

تطبيق الطريقة الاتصالية باستخدام وسائل الصور لترقية مهارة كلام اللغة العربية  
لدى طلبة الصف السابع بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية  
بندار لامفونج

رسالة

إعداد : أحمد أقطارا

رقم القيد : ١٥١١٠٢٠٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية و إعداد المدرسين

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ

تطبيق الطريقة الاتصالية باستخدام وسائل الصور لترقية مهارة كلام اللغة العربية  
لدى طلبة الصف السابع بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية  
بندار لامفونج

رسالة

إعداد الطالب:

اسم الطالب : أحمد أقطارا

رقم القيد : ١٥١١٠٢٠٠٠٤

المشرف

الدكتور أمير الدين، الماجستير

المشرف المشارك

الدكتور محمد أكمان شاه، الماجستير

كلية التربية و إعداد المدرسين

بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لامفونج

٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

يحتاج البشر إلى التعليم لزيادة المعرفة. في التعليم هناك عملية تعليم وتعلم تحدث في الفصل. المدرس له دور مهم في عملية التعليم والتعلم ، وكذلك في تطبيق الاستراتيجيات والأساليب والوسائط المستخدمة لتحقيق الأهداف التي يتوقعها المدرس.

التعليم هو جهد واعي ومخطط لخلق جو التعلم وعملية التريس بحيث يطور الطلاب إمكاناتهم ومجتمعهم وأمتهم ودولتهم.<sup>١</sup> لذلك يجب أن يكون لدى المعلم (المدرس) استراتيجية أو طريقة ووسائط تعليمية في توفير المعرفة للطلاب ، و نجاح عملية التعلم تناسب بأهداف المؤسسة التعليمية إذا كانت الإنجازات التي حققها الفاعلون في نظام التعليم جيدة. المدرسة هي مؤسسة تعليمية تعمل كوسيلة للطلاب لتعلم أشياء مختلفة.

التعلم هو عملية أو جهد يبذل من قبل كل فرد لإجراء تغييرات في السلوك ، سواء في شكل المعرفة والمهارات والمواقف والقيم الإيجابية كتجربة من المواد المختلفة التي تمت دراستها. باختصار وبشكل عام ، يمكن تفسير التعلم على أنه "تغيير دائم في السلوك كنتيجة للتجربة".<sup>٢</sup>

وبحسب تفسير ابن جني الذي نقله ذوالحنان في كتابه "أساليب التدريس اللغة العربية التفاعلية" ، فإن اللغة هي صوت اللغة الذي تطرحه الأمة للتعبير عن أهدافها. تتكون اللغة من ثلاثة عناصر رئيسية ، وهي العناصر الطبيعية ، وعناصر الوظائف الاجتماعية في التعبير عن نقل الأفكار ، والعناصر التي يستخدمها كل مجتمع كمالك للغة. من ناحية أخرى ، تتمتع اللغة أيضًا بامتياز أن تكون شائعة بين البشر وأي أمة للتعبير عن احتياجاتهم. اللغة العربية هي إحدى اللغات العالمية التي تتطور دائمًا ، ووصلت إلينا اليوم من خلال عملية التحول.<sup>٣</sup>

اللغة العربية هي اللغة الأكثر طلاقة بين اللغات الأخرى وأعلى أسلوب للغة. اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ، لأن القرآن نزل باستخدام اللغة العربية التي يحتاجها كل مسلم ومسلمة لقراءة القرآن وفهمه.<sup>٤</sup> كما جاء في القرآن:

<sup>١</sup> UU RI No. ٢٠ Tahun ٢٠٠٣ Bab ١ pasal ١ dalam Hasbullah, *Dasar-Dasar Ilmu Penelitian*, (Jakarta : Rajawali Pers, ٢٠١٢), hlm. ٣٠٤

<sup>٢</sup> Alex Sobur, *Psikologi Umum dalam Lintasan Sejarah*, (Bandung : Pustaka Setia, ٢٠١٣), Cet. Ke-٥, hlm. ٢١٧-٢١٨

<sup>٣</sup> Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta : Rajawali Pers, ٢٠١٤), hlm. ٢

<sup>٤</sup> *Ibid.*, hlm. ٣

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٣)°

استنادا إلى الآية السابقة يوضح أن القرآن نزل باستخدام اللغة العربية ، مع الإشارة إلى أن المسلمين يفهمون جميع محتويات القرآن ويصبحون دليلاً في الحياة اليومية.

في تعلم اللغة العربية ، هناك العديد من المهارات التي يجب أن يحققها الطلاب أو أولئك الذين يرغبون في تعلم وفهم اللغة العربية كما عبر عنها هنري جونتور تاريجان في تعلم وفهم لغة أجنبية (العربية) ، هناك أربع مهارات يجب إتقانها ، بما في ذلك مهارة ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. وهكذا يتم الاتصال بلغة أجنبية (العربية).

لتحقيق أهداف فعالة في تعلم اللغة العربية ، هناك حاجة إلى عوامل داعمة مثل المعلمين والمرافق والبنية التحتية والأساليب ووسائل التعلم (السمعية البصرية) التي يستخدمها المعلمون ، وكذلك اهتمام وجهد الطلاب في تعلم اللغة العربية.

في عملية التدريس، يجب أن يكون لدى المدرس أساليب ووسائل تعليمية مستخدمة في تدريس اللغة العربية ، بحيث يمكن تعظيم عملية التدريس وتشغيلها بشكل جيد. في تعلم اللغة العربية ، تتمتع الطريقة بمكانة مهمة للغاية لتحقيق الهدف. وفقاً لمحمد عارفين ، فإن الطريقة هي طريق يتم اتباعه لتحقيق الهدف. <sup>٦</sup> إذا كان هذا هو الحال ، فيجب أن تكون الطريقة موجودة في كل عملية التعليم و التعلم يقوم بها المعلم أو المدرس. علاوة على ذلك ، قال إدوارد أنطوني ، في أحمد فؤاد إيفندي ، إن الطريقة عبارة عن خطة شاملة لتقديم مواد الدرس بشكل منهجي بناءً على نهج محدد. تعتبر الطريقة فناً في نقل المعرفة أو الموضوع إلى الطلاب وتعتبر أكثر أهمية من جانب الموضوع نفسه.

في الوقت الحاضر ، وخاصة في المدارس ، كثير من المدرسين يتقن اللغة العربية ، لكن معظمهم لم يتمكن من خلق جو الفصل الدراسي الفعالي يمكن أن يجذب اهتمام الطلاب بالتعلم والنشاط ، كما وجد الباحث في الواقع في مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندار لامفونج. بعد أن تم الباحث بإجراء مقابلة مع مدرسة اللغة العربية مع السيدة راحاني في المدرسة أن:

يشعر الطلاب بالملل لأن المعلم يقوم بالتدريس باستخدام طريقة القواعد و الترجمة. خاصة في أحد جوانب تعلم اللغة العربية ، وهو إتقان مهارات الكلام، وانخفاض اهتمام بتحفيز الطلاب بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندار لامفونج ، وخاصة طلاب الصف السابع / ١ لتعلم اللغة العربية ،

°The Holy Qur'an Al-Fatih, (Jakarta : Al-Fatih, ٢٠١٣), Cet. Ke-٥, hlm. ٢٣٥

<sup>٦</sup>M.Arifin, Ilmu Pendidikan Islam, (Jakarta: BumiAksara, ٢٠٠٩), hlm. ٢٤.

وخلفيات مختلفة للطلاب ، ومعظمهم من المدارس الابتدائية العامة ، انطباع التعلم في الفصول التي لا تزال رتيبة أو تقليدية ، إتقان المفردات لا يزال ضعيفا، والكثير من المواد المتعلقة بقواعد اللغة العربية ، هناك بعض الطلاب لا يزالون يجدون صعوبة في قراءة وكتابة اللغة العربية ، بسبب غربة الطلاب في قبول اللغة العربية التي لا يسمعونها في محادثتهم اليومية.<sup>٧</sup>

بسبب ما وصفه الباحث أعلاه ، يريد الباحث خلق جو التعليم الفعال وجعل الطلاب نشطين باستخدام الطريقة الاتصالية. بهذه الطريقة يأمل الباحث في إنشاء عملية تعلم نشطة وممتعة. في القاموس الإندونيسي الكبير. الاتصالية هي حالة من الترابط (سهل الاتصال) ، سهل الفهم (مفهوم).<sup>٨</sup> من هذا الفهم أن الاتصالية لها معنى الارتباط ، وسهل الفهم ، عند ربطها بعملية التعليم والتعلم ، يُظهر الفهم أعلاه أن هناك حاجة لعلاقة / اتصال مباشر بين المدرسين والطلاب. لكي يفهم الطلاب درس اللغة العربية ، يجب أن يكون هناك اتصال يحدث في الفصل بين المدرسين والطلاب حتى تجذب عملية التعلم اهتمام الطلاب ويمكن فهم المواد التي يتم تدريسها.

تتأثر عملية التعلم بالعوامل الداخلية والخارجية. العوامل الداخلية مثل المواقف ووجهات النظر في الحياة ومشاعر الفرح و الحزن والعادات والتجارب لدى الطلاب. إذا كان الطلاب لا مباليين أو غير سعداء أو يعتبرون مضيعة للوقت ، فمن الصعب تجربة عملية التعلم. العوامل الخارجية هي محفزات من خارج نفس الطلاب من خلال حواسهم ، وخاصة السمع والبصر.<sup>٩</sup> من الأمثلة على العوامل الخارجية في عملية التعلم هو استخدام الوسائط التي يستخدمها المعلم.

إن تاريخ استخدام وسائط التعلم معروف منذ القرن السابع عشر والذي قدمه كومينيوس في تعلم اللغات الأجنبية. من المنظور التاريخي لظهور وسائط التعلم أعلاه ، يمكن ملاحظة أن النهج السمعي و البصري و السمعية و البصرية والإلكترونية في التعلم مهمة للغاية على الرغم من أنها ليست الهدف الرئيسي.

كما ذكر يونس في كتابه "التربية و التعليم" الذي نقله أزهري أرشاد كما يلي:

إِنَّهَا أَظْمَمُ تَأْتِيَرًا فِي الْحَوَاسِ وَأَضْمَمُ الْفَهْمِ فَمَارَاءَ كَمَنْ سَمِعَ<sup>١٠</sup>

<sup>٧</sup>Ovservasi Awal pada Tanggal ١٥ Juli ٢٠١٩

<sup>٨</sup><http://kbbi.web.id/komunikatif>, ( diakses pada Minggu, ٢٦ Mei ٢٠١٩, Pukul ١٢:٠٤).

<sup>٩</sup>Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Uin-Malang Press, ٢٠٠٩, Cet. ke-١, hlm. ٢١-

<sup>١٠</sup>Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta : Raja Grafindo Persada, ٢٠١١), hlm. ١٦

علاوة على ذلك ، أوضح إبراهيم مدى أهمية وسائط التعلم لأن وسائط التعلم تجلب وتثير إحساسًا بالمرح والفرح للطلاب وتحدد حماسهم وتنشط الطلاب.

لذلك يمكن الاستنتاج أن في إيصال المعرفة حتى يمكن تعريفها وفهمها، يجب أن تستخدم أداة ، وهي الوسائط التي يمكنها توضيح المعرفة المقدمة ، بحيث يسهل تعريفها وفهمها جيدًا. وبالتالي ، فإن استخدام الوسائط كوسيلة مهم للغاية في دعم عملية التدريس التي يمكن أن يقوم بها المدرسون. هناك عدة أنواع من وسائط تعليم اللغة العربية فعالة جدًا وسهلة الصنع ولكنها ليست غالية. من بين الوسائط التي صنعها المدرس والتي يمكن استخدامها كبدايل: صور المدرس ، وقطع الصور من المجلات (الصور المقطوعة) ، وطبي الدمى بأصابع البطاقات، والبطاقات الدائرية، وملصقات الحائط ، وبطاقات الألعاب وغيرها.<sup>١١</sup>

الصورة هي واحدة من عدة أنواع من وسائط تعلم اللغة العربية ، باستخدام وسائط الصور (المرئية) ستزيد تجربة التعلم التي يكتسبها الطلاب. لا يحصل الطلاب على المعلومات في شكل كلمات فحسب ، بل يحصلون على تجربة حقيقية من العناصر المرئية المعروضة. وقال أمير حمزة سليمان إن الأدوات المرئية المعروضة تنتج أساليب تعليمية فعالة في وقت قصير، لكن ما يتم تلقيه من خلال الأدوات المرئية يستمر لفترة أطول ويبقى في الذاكرة بشكل أفضل.<sup>١٢</sup>

الكلام هو أحد أشكال المهارة التي يجب أن يتقنها الطلاب في تعلم اللغة. تأتي المهارة من الكلمة الأساسية "ماهر" والتي تعني "قادر" و "رشيق" في إنجاز المهام المهارة تعني جعل المهارة أو نقلها. المهارات اللغوية هي مهارات لإكمال المهام والمهارات في استخدام اللغة شفهيًا وكتابيًا ، في حين أن المهارات الموضوعية هي قدرة مستخدم اللغة على الاستجابة بشكل صحيح للمحفزات الشفوية أو المكتوبة ، واستخدام الأنماط والمفردات النحوية بشكل مناسب ، والترجمة من لغة إلى لغة أخرى.

يتطلب تعليم اللغة العربية الوسائل التعليمية مثل العلوم الأخرى بحيث يتم تحقيق أهداف تعلم اللغة العربية على النحو الأمثل. تلعب وسائط الصور دورًا مهمًا جدًا في عملية التعلم. وهذا يشمل المدرسة التي أجري فيها البحث. لم يتم تعظيم تدريس مهارة الكلام اللغة العربية في المدارس الدينية ، لذلك يتم تحفيز الباحث لإجراء البحث عن عملية التدريس مهارة الكلام اللغة العربية في مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندر لامبونج. بالإضافة إلى ذلك ، هناك العديد من العقبات التي يواجهها مدرّسة

<sup>١١</sup> Abdul Wahab Rosyidi, *Op. Cit*, hlm. ٤٣

<sup>١٢</sup> Amir Hamzah Sulaeman. *Media Audio-Visual*. (Jakarta : PT Gramedia Jakarta), hlm. ١٨

اللغة العربية بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندر لامبونج في عملية التدريس مهارة الكلام اللغة العربية والتي وصفها الباحث من نتائج المقابلة مع مدرسة اللغة العربية. للحصول على مهارات جيدة في اللغة العربية ، يجب أن يتلقى الطلاب تدريبات مستمرة. في هذه الحالة ، بالطبع ، يجب أن يكون المدرس ماهر في اختيار وسائط التعلم التي تتوافق مع أهداف ومواقف وظروف الطلاب في تنفيذ عملية اللغة العربية حتى تتحقق أهداف التعلم ويكون الطلاب قادرين على إتقان مهارات اللغة العربية. استنادا إلى الحقائق المذكورة أعلاه ، يعتبر الباحث أن من المهم في حل المشكلات التي تحدث من خلال تطبيق "تطبيق الطريقة الاتصالية باستخدام وسائل الصور لترقية مهارة كلام اللغة العربية لدى طلبة الصف السابع بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندر لامفونج" ويمكن إجراؤه وفقًا إلى الوقت المتاح ، وتوفير التكاليف و أشكال الدعم الأخرى التي يمكن أن تسهل هذا البحث.

#### ب. مشكلة البحث

استنادا إلى خلفية البحث تم ذكرها، فإن مشكلة هذا البحث هي:  
هل تطبيق الطريقة الاتصالية باستخدام وسائل الصور يقدر على ترقية مهارة كلام اللغة العربية لدى طلبة الصف السابع بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندر لامفونج؟

#### ج. أهداف البحث

استنادا إلى مشكلة البحث فهدف هذا البحث هو:  
لمعرفة تطبيق الطريقة الاتصالية باستخدام وسائل الصور لترقية مهارة كلام اللغة العربية لدى طلبة الصف السابع بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندر لامفونج

#### د. أهمية البحث

من المتوقع أن تقدم نتائج هذا البحث قيمة للأطراف المختلفة وهي:  
١. الأهمية النظرية  
لزيادة المعرفة حول الأساليب والوسائط في تحسين مهارة كلام اللغة العربية في تدريس اللغة العربية للباحثين ومدرسين اللغة العربية ، ويمكن أن يساهم في أي شخص يقرأها.

#### ٢. الأهمية التطبيقية

(١) لدى رئيس مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية بندر لامفونج

(أ) كمرجع في إعداد البرامج التعليمية للمدرسة.

(ب) كحافز لتوفير المرافق المدرسية والبنية التحتية لخلق التعلم الأمثل.  
 (ج) يمكن أن يقدم مدخلات من أجل تحسين وترقية جودة تدريس مهارة كلام اللغة العربية في الفصل.

(٢) لدى مدرس مدرسة محمّديّة المتوسطة الإسلامية بندار لامفونج

أ) مواد التقييم لتحسين برنامج أنشطة التعليم والتعلم في الفصل.

ب) مبادئ توجيهية في استخدام الوسائط المناسبة في عملية التعلم.

ج) لتسهيل على المعلمين تقديم المواد التعليمية في الفصل.

د) تحسين فهم المواد للطلاب.

(٣) لدى طلبة مدرسة محمّديّة المتوسطة الإسلامية بندار لامفونج

أ) لتسهيل الطلاب في تحسين التحصيل الدراسي مادة اللغة العربية في تدريس اللغة العربية.

ب) توفير الدافع في التعلم داخل الفصل وخارجه.

ج) يمكن أن يكون أكثر نشاطاً في التعلم ويمكن أن يساعد الطلاب على فهم كل مادة من

مواد اللغة العربية في الفصل.

د) تقليل تشعب الطالب في التحدث باللغة العربية.

هـ) من المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على التحدث باللغة العربية بشكل صحيح في المعنى

والكتابة والقراءة.

(٤) لدى الباحثين

بالنسبة للباحثين الذين يجرون دراسات مماثلة ، يمكن استخدام نتائج هذا البحث لإضافة نظرة

ثاقبة إلى أساليب تعلم اللغة العربية ووسائل الإعلام في تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب في المدرسة.

(٥) لدى القراء

يمكن استخدام نتائج هذا البحث كمعلومات لتعميق وتوسيع المعرفة في مجال التعليم واستخدامها

كمراجع لإجراء مزيد من البحوث المماثلة.



## الباب الخامس

### الاستنتاج، الاقتراحات و الاختتام

#### أ. الاستنتاج

استنادا إلى تحليل البيانات ومناقشة نتائج البحث ، يمكن الاستنتاج أن تطبيق الطريقة الاتصالية باستخدام وسائل الصور يقر على ترقية مهارة الكلام اللغة العربية لدى طلبة الصف السابع / ١ بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية سوكرامي بندار لامفونج.

يتضح هذا الاستنتاج من خلال النتائج التالية: يوضح تحليل نتائج الاختبار أن تطبيق الطريقة الاتصالية يقدر على ترقية مهارة الكلام لدى الطلبة في كل دورة. في إجراء الدورة التمهيديّة، كانت النتيجة الإجمالية ١٣١٠ ، و كان المتوسط ٤٨.٥٢ وكانت النسبة المئوية للاكمال ٢٢.٢٢٪. بعد إجراء الدورة الأولى، كانت النتيجة الإجمالية للطلبة ١٦١٠ بمتوسط ٥٩.٦٣. تحصل الطلبة على نتيجة تتفق بمعيار الاكمال الأدنى في الدورة الأولى يعني ١١ نفرا أو ٤٠.٧٤٪. و في الدورة الثانية ، كانت النتيجة الإجمالية لنتائج اختبار مهارة الكلام للطلبة هي ١٩٤٥ بمتوسط ٧٢.٠٤. وبلغ عدد الطلبة بالغ الاكمال ٢١ نفرا بنسبة ٧٧.٧٨٪. في الدورة الثالثة توجد ترقية كبيرة في مهارة الكلام لدى الطلبة. النتيجة الإجمالية من نتائج الاختبار للطلبة هي ٢١٣٥ بمتوسط ٧٩.٠٧. يبلغ عدد الطلبة بالغ الاكمال في الدورة الثالثة ٢٦ نفرا أو ٩٦.٣٠٪ من عدد الطلبة.

#### ب. الاقتراحات

استنادا إلى نتائج البحث التي تظهر أن تطبيق الأساليب التواصلية يمكن أن يحسن مهارة الكلام لدى طلاب الصف السابع / ١ ، محمدية بندر لامبونج ، يمكن تقديم الاقتراحات التالية:

١. ينبغي للمدرسين في تنفيذ التدريس باستخدام الطريقة الاتصالية أن يقدموا اتجاهات وفهم مختلفة للطلاب حول خطوات التعلم باستخدام الطريقة الاتصالية بحيث يمكن تنفيذ أنشطة التدريس وفقاً لخطط نشاط التدريس التي تم إعدادها.
٢. يجب أن يكون المدرسون قادرين على تجربة تطبيق الطريقة الاتصالية على مواد تعلم اللغة العربية الأخرى أو على مواد تعليمية أخرى حتى يتمكنوا من تقوية أو اختبار حقيقة نتائج هذا البحث.
٣. يجب أن يكون المدرسون قادرين على استخدام نتائج هذا البحث كمواضيع يجب مراعاتها عند تطبيق الطريقة الاتصالية في أنشطة تعلم اللغة العربية التي يتم إجراؤها.

٤. يجب أن يكون الطلاب الذين يشاركون في أنشطة التعلم قادرين على المشاركة بنشاط في جميع أنشطة التعلم ، وخاصة في تطبيق الطريقة الاتصالية.
٥. بصفتها كمؤسسات تعليمية ، يجب أن تكون المدارس الدينية قادرة على توفير العديد من مرافق البنية التحتية الداعمة للتعليم من أجل توفير المرونة ودعم أنشطة التعلم التي ينفذها المدرسون ، لا سيما في تطبيق الطريقة التعليمية المختلفة القائمة على أنشطة تعلم الطلاب.
٦. يجب أن تكون المدارس الدينية قادرة على توجيه المدرسين لتطبيق أساليب تعلم مبتكرة متنوعة مثل الطريقة الاتصالية بحيث يكون التعلم أكثر فعالية ونشاطاً ويمكن للطلاب تحقيق أقصى قدر من نتائج التعلم.

### ج. الاختتام

الحمد لله رب العالمين ، بفضل الله سبحانه وتعالى ، شكر الباحث على جميع النعم والهدايا لإتمام هذه الأطروحة في الوقت المحدد. الصلاة والسلام على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم ، حامل الرسالة القرآنية المقدسة هدى للناس رحمة للعالمين الذي له لغة موحدة ، وهي اللغة العربية.

يدرك الباحث أنه في إعداد هذه الأطروحة لم تصل إلى الحد الكمال من حيث المحتوى والكتابة ودراسات الفهم لا تزال بعيدة عن الكمال. هذا يرجع إلى قيود المراجع والفهم ومعرفة الباحث. لهذا السبب ، وبكل إخلاص ، يأمل الباحث في النقد والاقتراحات التي تحتوي على معنى للمدخلات في محاولة لتطوير البصيرة في التفكير من أجل تحقيق أطروحة أفضل. أخيراً ، يأمل الباحث أن تكون هذه الأطروحة مفيدة ويمكن استخدامها كمرجع أو على الأقل كمدخل لتدريس اللغة العربية باستخدام الطريقة الاتصالية.

## مراجع البحث

- Abd Al-Sami', Salah dan Abd a-Raziq. *Turuq al-Tadrîs wa ahamiyatuhâ Fî al-Tadrîs*, (Rabât : 'Ali al-Râbit. 2007
- Abdul , Hamid, dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Methode, Strategi, Materi, dan Media*. Malang: UIN-Malang Press. 2008
- Abdul Majid Al-;Arabî, Salah. *Ta'allum Al-lugat al-Hayyah wa Ta'limuha*
- Alam Hamdani, Nizar. *Classroom Action Research; Teknik Penulisan dan Contoh Proposal Penelitian Tindakan Kelas (PTK)*. Jakarta: Rahayasa. 2008
- Arifin, M. *Ilmu Pendidikan Islam*. Jakarta: Bumi Aksara. 2009
- Arsyad, Azhar. *Media Pembelajaran*. Jakarta : Raja Grafindo Persada. 2011
- Asrori, Muhamad. *Penelitian Tindakan Kelas*. Bandung: Wacana Prima. 2008
- Ba'albaki, Munir. *Al-Maurid Kamus Inggris-Arab*, Beirut : Dar al-Malayin. 1990
- Bahri, Syaiful dan Aswan Zain. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: PT Rineka Cipta. 2012
- Budiman, Arif. *Media Pendidikan*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada. 2011
- Damin, Sudarwan, *Media Komunikasi Pendidikan*. Jakarta : Bumi Aksara. 2008
- Dek Dik Bud. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta : Balai Pustaka. 1990
- Djnanan Asifuddin, Ahmad. *Workshop Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab dalam* <http://www.umy.ac.id/berita>. diakses tanggal 11 januari 2018
- Fuad Efendy, Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: MISYKAT. 2005
- Guntur Tarigan, Hendry. *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa. 2008
- Hamzah Sulaeman, Amir. *Media Audio-Visual*. Jakarta : PT Gramedia Jakarta
- Harjanto. *Perencanaan Pengajaran*. Jakarta: PT Asdi Mahasatya. 2006
- <http://ahlianalisadata.blogspot.co.id/2013/04/pengertian-tujuan-manfaat-analisa-data.html>, diakses tanggal 10 Maret 2019
- <http://kbbi.web.id/komunikatif> ( diakses pada Minggu, 26 Mei 2019, Pukul 12:04)

<https://www.google.com/search?q=alat+ukur+pembelajaran+keterampilan+berbicara+dalam+bahasa+arab+melalui+metode+driil&ie=utf-8&oe=utf-8> diakses pada tanggal 3 Maret 2019

- Juwairiyah, Dahlan. *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*. Surabaya: Al-Ikhlash. 1992
- Kholilullah, M. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Aswaja Pressindo
- Kunandar. *Langkah Mudah Penelitian Tindakan Kelas Sebagai Pengembangan Profesi Guru*. Jakarta: Raja Grafindo Perada. 2011
- M. Echols, John dan Hasan Shadily. *An English-Indonesian Dictionary*. Jakarta : Gramedia Pustaka Utama. 2003
- Mamang Sangadji, Etta. *Metodologi Penelitian; Pendekatan Praktis dalam Penelitian*. Yogyakarta: Andi Offside. 2010
- Matsna HS, Moh. *Diagnosis Kesulitan Belajar Bahasa Arab*; makalah, disampaikan pada Diklat Guru Bahasa Arab SMU di Jakarta. 10 – 23 September 2003
- Mudlofir, Ali. *Desain Pembelajaran Inovatif*. Jakarta : PT RajaGrafindo persada. 2016
- Muslich, Masnur . *Melaksanakan PTK Itu Mudah*. Jakarta: Bumi Aksara. 2010
- Nurhayati, Anin. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Tulungagung: Stain Tulungagung. 2006\
- Nurdiyanto, Burhan. *Pembelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia*. Yogyakarta: Gadjahmada University Press. 2010
- Risma, Anggun. *Meningkatkan Kemampuan Menulis Cerita Fabel Melalui Penggunaan Media Gambar Siswa Kelas VII-B SMP Nu Tebat Jaya*. 2016/2017.
- Rohani, Ahmad. *Media InstruksionalEdukatif*. Jakarta: PT Rineka Cipta. 1997
- Sri UtariSubyakto, Nababan. *MetodologiPengajaranBahasa*. Jakarta: GramediaPustakaUtama 1993
- Sobur, Alex. *Psikologi Umum dalam Lintasan Sejarah*. Bandung : Pustaka Setia. 2013
- Subyakto-Nababan, Sri Utari. *Metode Pengajaran Bahasa*, Jakarta : PT Gramadia Pustaka Utama. 1993
- Sudijono, Anas. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada. 2010
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&B*. Bandung: Alfabeta. 2013

- Sukardi. *Metodologi Penelitian Pendidikan:Komptensi dan Praktik*. Jakarta: Bumi Aksara. 2006
- Sulastri. *Psikologi Perkembangan Anak dan Remaja*. Bandung: Remaja Rosdakarya. 2008
- Susilana, Rudi, dkk. *Media Pembelajaran*. Bandung : CV. Wacana Prima. 2007
- Suyanto. *Pelaksanaan Penelitian Tindakan Kelas (PTK)*. Jakarta: Prestasi Pustaka. 2009
- The Holy Qur'an Al-Fatih*. Jakarta : Al-Fatih, 2013. Cet. Ke-5
- UU RI No. 20 Tahun 2003 Bab 1 pasal 1 dalam Hasbullah. *Dasar-Dasar Ilmu Penelitian*. Jakarta : Rajawali Pers, 2012
- Wahab Rasyidi, Abdul. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Uin-Malang Press. 2009
- Wehr, Hans. *A Dictionary of Modern Written Arabic, Arabic-English*, Beirut :Maktabah Lubnan
- Wiriatmaja, Kusuma. *Penelitian Tindakan Kelas*. Jakarta: Rineka Cipta. 2005
- Zulhanan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. Jakarta : Rajawali Pers. 2014